

ENGLISH

BEFORE USE

- Do not press too hard against the LCD panel because it contains glass.
- Never dispose of the battery in a fire.
- Keep battery out of reach of children.
- Please press **[ON]** if you see **no indication**.
- Since this product is not waterproof, do not use it or store it where fluids, for example, water, can splash onto it. Raindrops, water spray, juice, coffee, steam, perspiration, etc. will also cause malfunctioning.
- This product, including accessories, may change due to upgrading without prior notice.

SHARP will not be liable nor responsible for any incidental or consequential economic or property damage caused by misuse and/or malfunctions of this product and its peripherals, unless such liability is acknowledged by law.

FRANÇAIS

AVANT UTILISATION

- Ne pas exercer une forte pression sur le panneau à cristaux liquides parce qu'il contient du verre.
- Ne jamais brûler les piles.
- Conserver les piles hors de la portée des enfants.
- Appuyez sur **[ON]** si vous ne voyez **aucun indicateur**.
- Cet appareil n'étant pas étanche, il ne faut pas l'utiliser ou l'entreposer dans des endroits où il risquerait d'être mouillé, par exemple par de l'eau. La pluie, l'eau brumisée, les jus de fruits, le café, la vapeur, la transpiration, etc. sont à l'origine de dysfonctionnements.
- Il est possible qu'on apporte des modifications à ce produit, accessoires inclus, sans avis préalable, pour cause de mise à jour.

SHARP ne peut pas être tenu responsable pour tout incident ou dommages économiques consécutifs ou à des biens, causés par une mauvaise utilisation et/ou un mauvais fonctionnement de cet appareil et de ses périphériques, à moins qu'une telle responsabilité ne soit reconnue par la loi.

ESPAÑOL

ANTES DE USAR

- No presione demasiado el panel LCD, contiene vidrio.
- No tire nunca las pilas al fuego.
- Guarde las pilas fuera del alcance de los niños.
- Si no ve **ninguna indicación** pulse **[ON]**.
- Debido a que este producto no es a prueba de agua, no deberá ser utilizado o guardado en lugares donde pudiera ser salpicado por líquidos, por ejemplo agua. Gotas de lluvia, salpicaduras de agua, jugos o zumos, café, vapor, transpiración, etc. también perjudican el funcionamiento del producto.
- Este producto, incluyendo los accesorios, puede sufrir cambios debidos a mejoras sin previo aviso.

SHARP no será responsable de ningún daño imprevisto o resultante, en lo económico o en propiedades, debido al mal uso de este producto y sus periféricos, a menos que tal responsabilidad sea reconocida por la ley.

SPECIFICATIONS

Type:	Electronic calculator
Operating capacity:	12 digits
Power supply:	Built-in solar cell and lithium battery (3V ∞ (DC) CR2032 X1)
Automatic Power-off:	Approx. 7 min.
Operating temperature:	0°C - 40°C (32°F-104°F)
Dimensions:	EL-R287: 108 mm(W) × 170 mm(D) × 15 mm(H) 4-1/4" (W) × 6-11/16" (D) × 19/32" (H) EL-R297: 133 mm(W) × 200 mm(D) × 18 mm(H) 5-1/4" (W) × 7-7/8" (D) × 23/32" (H)
Weight:	EL-R287: Approx. 160 g (0.35 lb.) EL-R297: Approx. 230 g (0.51 lb.) (battery included)
Accessories:	Lithium battery (installed), Operation manual

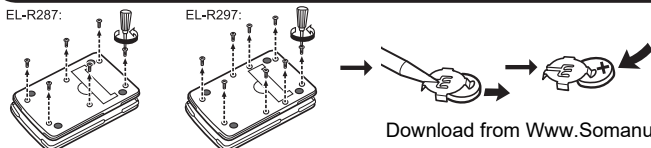
SPÉCIFICATIONS

Type:	Calculatrice électronique
Capacité:	12 chiffres
Alimentation:	Cellule solaire intégrée et pile au lithium (3V ∞ (DC) CR2032 X1)
Coupage automatique:	Env. 7 minutes
Température de fonctionnement:	0°C - 40°C
Dimensions:	EL-R287: 108 mm (L) × 170 mm (P) × 15 mm (H) EL-R297: 133 mm (L) × 200 mm (P) × 18 mm (H)
Poids:	EL-R287: Env. 160 g EL-R297: Env. 230 g (pile fournie)
Accessoires:	Pile au lithium (installée), mode d'emploi

ESPECIFICACIONES

Tipo:	Calculadora electrónica
Capacidad de funcionamiento:	12 dígitos
Potencia:	Celda solar incorporada y pila de litio (3V ∞ (CC) CR2032 X1)
Desconexión automática de corriente:	Aprox. 7 min.
Temperatura de funcionamiento:	0°C - 40°C
Dimensiones:	EL-R287: 108 mm (Ancho) × 170 mm (Profundo) × 15 mm (Alto) EL-R297: 133 mm (Ancho) × 200 mm (Profundo) × 18 mm (Alto)
Peso:	EL-R287: Aprox. 160 g EL-R297: Aprox. 230 g (pila incluida)
Accesorios:	Pila de litio (instalada), manual de manejo

BATTERY REPLACEMENT REMPLACEMENT DES PILES CAMBIO DE PILAS



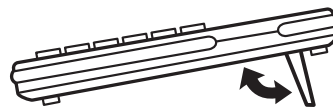
For USA only:

This product contains a CR Coin Lithium Battery which contains Perchlorate Material – special handling may apply, California residents, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/

KICK STAND

SUPPORT

APOYO



OPERATIONS

OPÉRATIONS

OPERACIONES

- Press **[CE]** twice to clear any residual values and calculation instructions in the calculator.
- EL-R287:
Before starting memory calculations, press **[RCM]** twice to clear the memory contents. EL-R297:
Upon starting memory calculation, press **[CM]** to clear the memory. Likewise, preceding grand total calculation, press **[GT]** twice to clear the grand total memory. The position of any switch that is not specifically designated, may be set to any position.
- For expressing calculation examples, only the symbols that are required for explanation are mentioned.
- Example procedures are listed in following manner unless otherwise specified.

(1) Example	(2) Key operations	(3) Display
-------------	--------------------	-------------

- If "E" is displayed, press **[CE]** to clear the error condition.
- Appuyez deux fois sur la touche **[CE]** pour effacer les valeurs et les instructions que pourrait contenir la calculatrice.
- EL-R287:
Avant tout calcul en mémoire, appuyez deux fois sur la touche **[RCM]** pour effacer le contenu de la mémoire. EL-R297:
Avant d'effectuer un calcul en mémoire, appuyez sur la touche **[CM]** pour effacer le contenu de la mémoire. Pareillement, avant d'effectuer un calcul de total général, appuyez deux fois sur la touche **[GT]** pour effacer le contenu de la mémoire de total général. Tout interrupteur qui n'a pas de désignation spécifique peut avoir n'importe quelle position.
- Pour l'expression des exemples de calcul, seuls les symboles qui sont exigés pour l'explication sont mentionnés.
- Sauf indication contraire, les exemples de procédures sont donnés de la façon suivante.

(1) Ejemplo	(2) Séquence des touches	(3) Affichage
-------------	--------------------------	---------------
- Si "E" s'affiche, appuyez sur **[CE]** pour effacer la condition d'erreur.

- Pulse dos veces **[CE]** para borrar cualquier instrucción y valor residual de la calculadora.
- EL-R287:
Antes de iniciar cálculos en la memoria, pulse dos veces **[RCM]** para borrar el contenido de la memoria. EL-R297:
Al empezar a calcular empleando la memoria, pulse **[CM]** para borrar la memoria. De forma similar, antes de calcular el gran total, pulse dos veces **[GT]** para borrar la memoria del gran total. La posición de cada cambio que no esta específicamente asignada se puede configurar en cualquier posición.
- Al expresar ejemplos de cálculo, sólo se mencionan los símbolos necesarios para la explicación.
- Los procedimientos de ejemplos están puestos de la siguiente manera, a menos que se especifique lo contrario.

(1) Ejemplo	(2) Operación de teclas	(3) Exhibición
-------------	-------------------------	----------------
- Si se visualiza "E", pulse **[CE]** para eliminar la condición de error.

EL-R297:



Decimal Point Assignment switch

- "F" position: Set the decimal point to "floating" point.
Positions "3,2,0": The decimal figures can be set to the respective numbers.
"A" position: Specify the adding mode. For addition and subtraction, or when pressing **[COST]** (or **[SELL]**) after an entry, the decimal point for entries is positioned automatically for two decimal places. However, this function does not operate if the **[]** key is used when entering a value or for calculations other than addition and subtraction.

Commutateur de nombre de décimales

- Position "F": Le point décimal est flottant.
Positions "3,2,0": Le nombre de décimales varie selon la position choisie.
Position "A": Spécifiez le mode d'addition. Dans les additions et soustractions, ou lorsque vous appuyez sur **[COST]** (ou **[SELL]**) après une entrée, la virgule décimale est automatiquement placée à deux décimales. Toutefois, cette fonction ne fonctionne pas si la touche **[]** est utilisée pour entrer une valeur ou pour des calculs autres que l'addition et la soustraction.

Selector de asignación de punto decimal

- Posición "F": Ajusta el punto decimal a punto "flotante".
Posiciones "3,2,0": Las cifras decimales podrán ajustarse a los números respectivos.
Posición "A": Especifique el modo de suma. Para la suma y la resta, o para cuando se pulsa **[COST]** (o **[SELL]**) después de una introducción, el punto decimal para las introducciones se coloca automáticamente para dos lugares decimales. Sin embargo, esta función no se activa si se usa la tecla **[]** cuando se introduce un valor, ni con otros cálculos que no son sumas y restas.



ROUNDING SELECTOR:

- Specifies the handling of the digit immediately below the position set by the decimal selector. (For example, if the decimal selector is set to 3, then the fourth decimal will be rounded.)
"5/4" position: The answer will be rounded off.
"0" position: The answer will be rounded down.
* While the decimal selector is set to "F" (i.e., floating) position, or if the decimal place cannot be determined (preliminary calculation results, for instance), the answer will always be rounded down regardless of the setting above.

SÉLECTEUR D'ARRONDI:

- Le sélecteur d'arrondi permet de préciser la manière de traiter le chiffre qui suit immédiatement la position définie par le sélecteur du nombre de décimales. (À titre d'exemple, si le sélecteur du nombre de décimales est placé de telle manière que 3 chiffres décimaux soient affichés, c'est le quatrième chiffre qui est concerné par le sélecteur d'arrondi.)
Position "5/4": Le résultat est arrondi au chiffre supérieur ou inférieur selon le cas.
Position "0": Le résultat est arrondi au chiffre inférieur.
* Si le sélecteur du nombre de décimales sur la position "F" (c'est-à-dire sur la position correspondant à la virgule flottante), ou encore si le nombre de décimales ne peut pas être déterminé (par exemple du fait qu'il s'agit du résultat d'un calcul préliminaire), la réponse est toujours arrondi au chiffre inférieur quelle que soit la manière dont est réglé le sélecteur d'arrondi.

SELECTOR DE REDONDEO:

- Especifica el manejo del dígito inmediatamente inferior a la posición establecida por el selector decimal. (Por ejemplo, si el selector decimal se pone en 3, se redondeará el cuarto decimal.)
Posición "5/4": El resultado se redondeará.
Posición "0": El resultado se redondeará por defecto.
* Mientras el selector decimal está en la posición "F" (es decir, flotante), o si la posición decimal no se puede determinar (resultados de cálculos preliminares, por ejemplo), el resultado se redondeará siempre por defecto independientemente del ajuste hecho más arriba.

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>